

Ale dost podružných nápadů. Obě zmíněné publikace zasluhují pozornost obce, která chce bádat o češtině „mezi tím“. Úvaha o nich měla být diskusním příspěvkem k tématům a také oceněním, do jaké míry je zvláště kniha paní Vykpělové přelomem v bádání o češtině 16. století nebo raného novověku vůbec. Jednotlivé teze mohou najít oponenty, hypotézy se budou testovat – ale o to právě jde a to lze jen vídat; a kromě toho je tu těžko vyvratitelné mravenčí empirické hledání detailů v textech.

Summary

ON A WAY TO EARLY MODERN CZECH

The present text describes the contents of TAŤÁNA VYKYPĚLOVÁ's book *Wege zum Neutschechischen: Studien zur Geschichte der tschechischen Schriftsprache* (Hamburg, Dr. Kovač 2013 [Studien zur Slavistik, 32]) and deliberates its place in the contemporary research in the field of early modern Czech. At the same time, the volume of proceedings of the 5th "Bohemicum Dresdense" conference is reviewed in which Tatána Vykpělová's attempt to put an alternative model of the Czech language's historical periods had been published for the first time (*Tschechisch bis 1775 — historische Kontinuität oder Geschichte mit Sollbruchstellen?: Beiträge zum 5. Bohemicum Dresdense 12. November 2010*, [Hrsg.] CLAUDIA WOLDT, München – Berlin – Washington D. C., Verlag Otto Sagner 2012 [Specimina philologiae Slavicae, 169]). The book *Wege zum Neutschechischen* seems to us to be an important part of the new approach to discussing the Czech language of the 16th–18th century. Its main novum is the use of the concept of "Konfessionalisierung" in the studies on the 16th century Czech.

Keywords: Tatána Vykpělová; history of the Czech language; 16th century Czech; Czech orthography

ONDŘEJ KOUPIL, Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i., Valentinská 1, 116 46 Praha 1, koupil@ujc.cas.cz.